

VERSION WITH MARKINGS SHOWING CHANGES MADE

## SPECIFICATION:

Specification at page 7, lines 14-15:

The 1st invention One aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 1)~~ is an expression converting method wherein for each sentence in a corpus, key words are selected from the sentence, a combination of key words that are in a co-occurrence relation is identified from among a predetermined number of combinations of key words among the selected key words, and the identified key word combination and an expression into which the sentence from which the key words are selected is converted are previously associated, and

Specification at page 8, lines 5-6:

The 2nd invention Another aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 2)~~ is an expression converting method wherein by use of classing information in which key words are previously classed based on predetermined properties and each class is provided with a name, for each sentence in a corpus, key words are selected from the sentence, a combination of classes that are in a co-occurrence relation are identified from among a predetermined number of combinations of classes among classes to which the selected key words belong, and the identified class combination and an expression into which the sentence from which the key words are selected is converted are previously associated, and

Specification at page 8, lines 23-24:

The 3rd invention Still another aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 3)~~ is an expression converting method wherein for

each sentence in a corpus, key words are selected from the sentence, a combination of key words that are in a co-occurrence relation is identified from among a predetermined number of combinations of key words among the selected key words, and the identified key word combination and an expression into which the sentence from which the key words are selected is converted are previously associated,

Specification at page 9, lines 19-20:

The 4th invention Yet another aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 4)~~ is an expression converting apparatus comprising:

Specification at page 10, lines 10-12:

The 5th invention Still yet another aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 5)~~ is an expression converting apparatus ~~according to~~  
~~4th invention~~, wherein when the degree of similarity is high as the result of the comparison, said converting means outputs the selected expression after removing a part into which a key word is converted is removed from the selected expression, said key word belonging to the key word combination that does not coincide and not being included in the key word combination that coincides.

Specification at page 10, lines 18-20:

The 6th invention A further aspect of the present invention  
~~(corresponding to claim 6)~~ is an expression converting apparatus ~~according to~~  
~~4th invention~~, wherein said expression into which the sentence is converted comprises only key words or words equivalent to the key words.

Specification at page 10, lines 23-24:

The 7th invention A still further aspect of the present invention

(corresponding to claim 7) is an expression converting apparatus comprising:

Specification at page 11, lines 17-18:

The 8th invention A yet further aspect of the present invention  
(corresponding to claim 8) is an expression converting apparatus comprising:

Specification at page 12, lines 13-15:

The 9th invention A still yet further aspect of the present invention  
(corresponding to claim 9) is an expression converting apparatus  
according to 7th or 8th inventions, wherein when the degree of similarity is  
high as the result of the comparison, said converting means outputs the selected  
expression after removing a part into which a class is converted is removed  
from the selected expression, said class belonging to the class combination that  
does not coincide and not being included in the class combination that  
coincides.

Specification at page 12, lines 21-23:

The 10th invention An additional aspect of the present invention  
(corresponding to claim 10) is an expression converting apparatus according to  
7th or 8th inventions, wherein said expression into which the sentence is  
converted comprises only class.

Specification at page 12, line 25, through page 13, lines 1-4:

The 11th invention A still additional aspect of the present invention  
(corresponding to claim 11) is a program for causing a computer to  
function as all or part of the following means of the expression converting  
apparatus according to 4th invention:

Specification at page 13, lines 18-21:

The 12th invention A yet additional aspect of the present invention (~~corresponding to claim 12~~) is a program for causing a computer to function as all or part of the following means of the expression converting apparatus ~~according to 7th invention~~:

Specification at page 14, lines 15-18:

The 13th invention A still yet additional aspect of the present invention (~~corresponding to claim 13~~) is a program for causing a computer to function as all or part of the following means of the expression converting apparatus ~~according to 8th invention~~: